

司
124
Tor
男女性生活術書
○男女兩性內外形狀解剖圖 大套
○壽生原考 中國之生命學書一冊

昨日下午約拾二點四拾五分鐘，在科斯基露之大北鐵路公司棧房門外，有兩警察名列定坎氏暨貝斯氏與一賊未悉其姓名者被鎗斃，一名偵探亞倫可氏被鎗傷臀部，一賊名約翰生氏，被子彈射中腹部。為本市

人旋即迎面而來。本人問：「匪是何人，及行較近。」本人看見最高匪之皮帶，擊住一黑物。本人拔出之，乃係手鎗也。一匪向後跳數步，立即開鎗射擊其旁邊之警察。本人伏於地上，匪徒向本人放射三鎗，被中一鎗。遂向逃匪放四鎗，中一匪。尚有一粒子彈在袋中，亦用之向逃匪射擊。兩警察是否有機會向匪開鎗，則不得而知云。

照費之最後一日。逾期者商業
照加抽五厘。養犬牌照加抽一成
照時五名調查員。到去住宅區。
查各家之養有犬者。是否已領取
照。四名到去埤中心區之商店。
名到去市外商店。三名調查車輛
名調查量衡。一名調查旅館。
●本市屋租行將提高一成
華市之屋主。現候阿京證實租
於五月一號可提高到一成半。

[illegible]

全餐車	業	衍	名五元	秀	治蠶昆仲共三十四元五毛	恕不尊稱)	哀孤子	泣血稽顙	致存均感謹此哀謝
	業	永崙	恭運三元	運美	每拾元	汝城民治党五元	維榮		
	全花園	每壹元	灼運貳元	運賓					
	齊運	齊運	駢瑞	廩源					
	駢瑞	業運							

風濕骨痛搜毒丸 每樽二圓
◎極樂氏搜毒丸 每樽二元
治風濕骨痛。肺癆內傷。遠年爛脚。
皮膚濕毒。週身痕癢。紅雲血瘡。
大小便結。皮膚奇癢。及一切毒
症。欲知身體有無毒者服此丸便知
若有毒一服此丸必瀉否則並無毒也
【寄費壹毫 買者自理】
▲極樂氏通記號▲
GECK LOCK SIE

●八毛五仙滙國幣一萬元

柯京廿六日電·據郵務部宣布·由加拿大滙往駐上海之傳教會暨傳道師之法幣·每一萬元取加幣八十五仙·滙往上海範圍外者·每一萬元取八十七仙云。

○○○○
◎注意

ORCHESTERONE 凡人覺得衰弱精神不振老而先衰此丸最合用
每百粒拾六元六角五

Wintergreen Ointment 冬綠草藥膏 能治皮膚癬，癢，疹，及各種發炎。 每盅五毫 大盅壹元五角

外埠賜顧 郵費在內

卡路街夾加都華街
奄派藥材店啓

【即前紅星】

EMPIRE DRUG STORE
Formerly Red Star
Carrall & Cordova Sts.

Phone PA. 4934 Vancouver B.C.

ORCHESTERONE 凡人覺得衰弱精神不振未老而先衰此丸最合用

惠賜列后 恕不稱呼

(聘儀) 芝城鄭彰洋彰裕帝儒帝任
全四拾元 芝城陳良然壹拾五元
海晏公所拾元 李維 黃傳華
馬崇廣 每五元 城埠咸金生五元
李華鐸 黃啟莊 鄭廣傑 每三元
李穩 黃均 陳沛源 林治
鄭彰琮 重平 每二元 劉天雄
鄭彰南 每壹元

(花園) 鄭榮陽總堂慈善部實業
部全 鄭芴培合家 陳良然 叨吟
鄭通德堂 雲埠鄭通德堂 盧金牛
鄭忠梅 陳秩嵩嶺其發朱浚裘李偉
祝全 甄禧光朱祝箕朱裘潤全
林庚寅滾全 馬柏根黃廷棟全
鄭壽松慶讓正亮慶兆全 謝兆祥兆

不用刀割 包無癢

Naturopathic Physician
602 W. Hastings St.
MA. 1417

先考諱益字錦沛黃公府君痛
華民國三十六年二月五日卯

鳴謝

終於溫哥華公醫院積閑享壽
八歲不孝兆祈遠居中國未克
含殮聞耗遵禮成服所有喪事
家叔錦鏡在處治理一切謹擇
月八日下午二時半假座暗
殯儀館舉行喪禮後靈柩暫寄
店候輪送運回中國安葬以慰
叨蒙江夏燭堂漢升體育會暨
戚友賜惠花圈誦詞賻儀親臨
素車遂行隆情高誼存歿均感

委員	鄧雲章	楊源	呂瑞卿	崔社旋	盧金生	林灼如
判日	黃冬蘭	司徒熾	關祥生	陳福申		
判其告						

[illegible]

委員	關國璽	李泮奕	關崇拔	李祥南	溫用寬	曾
委員	梁應和	梁應光	梁昌津	梁樹邦	鄭濃泮	

主席	梁炳煜	副鄭濃泮	幹事	鄭忠橋	溫庭俊	陳梓	溫
主席	周振鉅	獎懲主任丘宇	稽核主任	李學葵	副周來		
主任	祥南	副毓渠	幹事	鄭連榮	鄭益添	盧韶	
主任	家樵	副植庭	幹事	周開瑤	丘能活	梁應存	
主任	字松	副世祥	幹事	溫德冀	盧瑞球	盧枝	
主任	樹邦	副煥謙	幹事	張文裕	李秩衡	張廷炳	
主任	昌津	副棟生	幹事	丘俊芳	丘秋芳	丘昭	
主任	尙遇	副濃泮	幹事	司徒俊權	黃禮初	梁美棠	
主任	國鑾	副耀平	幹事	馬恩龍	曾惠崇	鄭家棟	
主任	應元	副元龍	幹事	郭炯灼	鄭兆棟	陳苟	
主任	用寬	副片波	幹事	溫振高	曾毓濃	蕭德堯	
主任	國鑾	副祥南	幹事	梁應光	鄭煜煌	梁應元	
主任	萬莊	副迺秀	幹事	曾毓參	關如冀	丘恆謙	
主任	仕球	副樹邦	幹事	曾毓參	溫植庭	陳芳	
主任	黃貴	副龔棠	幹事	敖治平	溫植庭	陳芳	
席	關國鑾	李泮奕					

中國或返唐山汝所需之藥品
LONDON

800 M
EMPIRE

Sparton
RADIO'S RICHEST VOICE SINCE 1924

飛高收音機・電冰櫃・
 及洗衣機・市巴頓收
 音機・及各種電器具
 修整新舊收音機及各種電器具
 價錢相宜・工作快捷妥當

廣興電公司 溫日爲 鄭瑞斌 啓

喜市定街東二五三號・酒房對面・電話 MA 1011

▲覺得精神不振嗎

最新服本號之特製：「珉拿丸」
Cinna Tablets 此丸確有返老
還童之功於迅速期間能使精神振奮
一新有此如青年時加倍強健氣
血優異者兩人小盒二元大盒五
元如蒙賜顧 藥費先惠

PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

DR. S. W. LEUNG
10 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C.
PHONE: HASTINGS 4811

DR. S. W. LEUNG
430 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C.
PHONE HASTINGS 4961

上喊線預
夜間隨時
十時至一
星期六上
二時至五
時半至十
時半至十
診症時間
每日上午
四九六
喜市定
醫住所
和教會
（即華人
四三〇
賀李威
醫務所
內外全科
經理男女

再辦到最好種青葱

米——“WHITE LISBON”.

頂好白嘴紅畢仔米乃
移種長成

James Brand & Co. Ltd.
782 Howe St.

CHINA
Canada
虎本
英崙羊

鋪 裝 衣 所
VINDSOR TAILORING & CLOTHES
22 Hastings Street East Vancouver, B.C.
Phone..... PA. 8425

服衣的名馳最廠名各售專

內衣王
羊毛擰結
衫到市
其他：長短襪衫，
旋唐夾碼，靴鞋皮
笈，各款工衣，應
有盡有，僑胞光顧
，極表歡迎。

本號專售各名廠最馳名衣服
 革內羊衫 其他 旋康 笈 有書 每

大審羊毛
衣王
毛搾結
到市
他—長短襪衫，
居夾碼，靴鞋皮
，各款工衣，應
盡有，僑胞光顧
極表歡迎。

提早研討巴地問題

●美委新任駐英大使

●七百萬英民作夜工

●日本婦女索取丈夫

●日本燃料極形缺乏

華府當局表示憂慮

美京華盛頓廿六日電。華盛頓官方。對外傳英國考慮將其軍隊及警政人員撤退希臘之事。表示深感不安。華府方面認為英軍如若實行撤退。則將令希臘陷於內戰局勢。而目前。則將令希臘陷於內戰局勢。而目前。深恐此種混亂狀態。會蔓延至巴爾幹半島之其他地方。共產黨將起而得勢。蘇俄將獲得其向蘇聯士連河伸張之跳板。達達尼爾海峽將受蘇俄控制。使伊朗陷於孤立。將來整個阿剌伯世界。會陷於蘇俄統治之地位云。

要需之業工乃酒火
 本總理與各同事們所
 以能自告慰者因本工
 廠對於聯軍勝
 利有莫
 大之貢
 獻蓋本
 公司在雲埠產
 出之酒精用以
 製造無烟火藥及其他
 必需要的職用品其數
 量較加拿大任何一間
 工廠所產出爲多
 紅日已西沉
 UDL
 UNITED DISTILLERS LIMITED

新華僑酒樓
 New W. K. Chop Suey House
 127 Pender St. E.
 Vancouver, B.C.

中西菜式
 經濟晚餐
 大小燕會
 均隨尊便

電話詳失佛大六四一

舖金盛美
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B.C.

十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各欸眼鏡
司理鄧湛隆啟
喊線仔連
二五〇〇

止痛^{熱退}必靈丹 每打壹元 真正原庄白樹油 每樽二毫五
 驅寒止咳葯薑 每盒三毫五 天寶堂如意油 每樽二毫五
 雲埠五洲大藥房啓

萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士
定價二元五毫

經加政府醫藥部檢驗合格准許上市價銀相宜

此滋補藥露乃本藥行製葯師醫學博士富倫相宜
以科學方法提煉高麗人參之汁和以上等補品配製
而成功能壯顏潤肺補氣補血強腎固精凡身體虛
弱者服之可立即日臻強健且葯性不寒不燥
無論男女老少均宜常服誠為補品中之聖藥也

加拿大總批發處 永年藥房

Chow Winnung 409 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Phone P.A. 4944

廣告
生隆棧藥房
 SANG LUNG JAN
 35 Pender St. E. Vancouver, B. C.
 本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參等最近又辦到男女靚羊毛窄結羊毛毡長短襪雨衣內衣睡衣說衫及皮靴袋種種齊備價錢克己如蒙光顧無任歡迎
 代售美國著名立止扯氣器具如不見効原銀奉回
 △價錢▽每副沽五元如再買葯水大樽五元七毫五 細樽三元壹毫五
 丸散目錄函索即寄
 號線 MA. 0885

B. C. COLLATERAL
 77 E. Hastings St.
 卑詩押舖廣告
 頭月息納五厘
 以後每月二厘
 當舖

李天助濕毒藥膏
 經數十年皮膚症經驗
 癰瘡 疔瘡 濕毒 腳氣 癩瘡 疥癩 皮膚 癩水
 定價 每盒 二元
 總代理 華商各埠藥店均有代理
 VANCOUVER, B. C.

Viaduct Drug Store
 Cor Main & Georgia Sts.
 Phone PAcific 6436
 Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
 風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
 每樽壹元 及二元五毫
 補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
 每樽壹元 及二元五毫
 藥單小心配合
 洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

墨水筆
 最近辦到大幫（和打文）（相架）各種墨水等
 每枝由三元半起。每副由五元起
 （連諸公司）新出奇筆用兩年不須添墨水
 每枝六元七毛三
 雲 廣珍金器鐘鏢舖發售
 KWONG CHIN HO CO.
 39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

世界大旅館
設備完美堪稱金埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當相錢尤合莫
中區華埠則蘭街本旅館最有名者也

司理 甄洽明
號家銀

World Rooms
Tel. Locals 8347
176 Fender St. E.
VANCOUVER, B.C.

電報 辟友佛 PA. 9035

中國醫藥專家研究胃腸病之靈藥
靈驗無比飽食腹痛便秘憂慮嘔吐倦怠食慾不振
爲諸君自有之利症候一服立見功效不論男女老幼服之
五六次後症候減輕大半服後精神不滿意隨時飲茶或
一餐拌茶原價奉贈。每打銀價六元(美金一元)
倫敦明和藥房代辦處九元半貨現售九元五角七元

百各藥

CHINESE HERB CO.
87A FIRST ST. E.
CALGARY, ALBERTA, CANADA

本堂專辦環球中西藥料化妝品香燭茵陳
 跌打金耳還草正脾胆花旗參海狗鞭等發
 客

參茸三鞭補腎丸 每樽壹元七毛五 壹元五	跌打散瘀止痛藥水 每樽 小樽七毛五	萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毛五 四元	萬應掃毒藥片 每樽 四元	萬應濕毒止癢膏 每盒壹元七毫五 壹元	大便秘血丸 每樽 壹元
---------------------------	-------------------------	--------------------------	--------------------	--------------------------	-------------------

代理美國美華堂參茸補藥汁
 大樽七元 小樽五元

以上諸貴客光顧郵費自理
 舖在雲高華片打街門牌九十二號



驗眼 兼較眼鏡 專家

屋古律氏

A. Gerard Hirschberg.

行醫逾三十年

Toric Optical Co. Ltd

118 Hastings St. W.

Pacific 9829

京都雷鳴春

精補精

服之者
相違恨晚

京都雷鳴春精補精。乃御醫秘傳。宮幃補品。爲環球未有之生精壯腎良藥。獨家虔製。專售一種。服之者無不相逢恨晚。自民國開元。始公諸世。至今通銷全國。風行寰宇。蓋其效速而廣。真有令人驚奇者

一服精補精。不上半刻。即覺着一團煖氣。發自丹田。上冲頭面。由腦後下循脊骨。過腎念。入尾閭。直達下部。此時精足腎強。渾身和煖。豈不神爽意快乎。精補精於是得世界公認爲保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服別種補品矣。請速一試。方知言之不謬也。

精補精 腎損精虧 色慾過度 陰虛陽痿 神鳴眼花 氣衰血弱
主治 腰痛膝軟 夜尿遺洩 能力欠安 耳聾閉眩 婦人經病

雲埠代理 金利源 輔行

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

「這個我不知道」

「我來過五次，今天是第六次了。」

「錢還沒有到，來一百次也沒關係。」

「先生，先生。」阿貴嫂心裡越急。口裡越叫出尖銳刺耳的聲音。

大笑的笑起來了。

宮目的跟那個女的說笑，忽然哈哈大笑的

域多利
YEE LU
534-6 F
新坑罐鮑魚
墨國罐鮑魚

「你想餓死我地嗎？」阿貴嫂有點忿忿然了。

「這是銀行的規矩！」行員可更振振有詞的發脾氣。

「不過，不過，」阿貴嫂想起了今天的午飯，想起了旅館租，她只好軟下了。哀求着道：

「通融一下吧！我地已經……」

「銀行裡又不是只有你一個人，的匯款，沒有這個規矩！」

行員說完這斬釘截鐵的話，就給同事們拖去了。阿貴嫂和她的家婆垂頭喪氣的走出那鐵門，還看見這些行員興高采烈的到對門的大三元酒家去了。……

三天之後，報上發表了一條新聞。說有兩個鄉下女人爲了搶別人的食物，給捉到警察局去了。後來竟然在她們的身上發現有一張寄自舊金山的美國華僑的二十萬元的匯單。這件案子的兩個鄉下女人，原來就是阿貴嫂和她的家婆。

（註）「銀仄」本來是支票，但一般鄉下人連匯單也籠統的叫做「銀

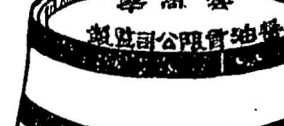
牌 子 最 老 貨 式 最 好
製 法 精 良 味 可 口

製 法 精 良 味 可 口

製 法 精 良 味 可 口

製 法 精 良 味 可 口

五十磅原鼓醬 每桶十元
壹打庄十四安士原鼓醬 每箱二元七毫三
壹打庄二十八安士原鼓醬 每箱四元九毫三



原鼓醬
每桶十元

英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造
專辦
各國各名廠應時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
號 經 Pacific 5716

華友欲歸家鄉者注意

(代理) 江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行

下列廣東省各城市均有郵政儲蓄銀行開設

廣州市 興寧 江門
海 縣 韶關 新昌

加拿大溫高華成發公司啓事

啟者林舉操君因組織華僑中西大藥行歸國開辦是以將舉操氏參茸國藥行全盤生意及秘製藥方讓與本公司承買自後所有生意均歸本公司辦理各顧客如有宜購舉操氏藥品者請向本公司採買同樣招待本公司加選著名藥品參茸玉桂藥材補品不論遠近大小交易極表歡迎

加拿大

溫高華

成發公司啓事

舉操氏參茸國藥總發行

參茸百補丸六兩庄 十二元
萬應搜毒藥精 每樽四元二
參巴補腎丸六兩庄 十二元
新舊療肺止咳藥汁 每樽壹元二五

大帮花旗參平售

特等 大枝參 每磅十八元
頭等 中枝參 每磅十六元
壹號 普通參 每磅十四元
二號 條子參 每磅十二元

正庄大高麗參 清糖野山抄參
瑋春北鹿尾巴 眞正海狗腎

△代理 李乾亨 李乾亨止咳療肺露每瓶壹元二五
李乾亨紅色大補丸瓶每 五元

雲高華

成發公司

SING FAT & CO.

432 Columbia Ave.

Vancouver, B.C. Canada

電話 MA. 9687